

(In English below)

ECML Kontaktpunkt Danmark

Nyhedsbrev nr. 1/2016



Kære kolleger

I modtager hermed årets første nyhedsbrev fra ECML Kontaktpunkt Danmark.

Fra den d. 15. februar 2016 er der sket et personsift, idet jeg, Ana Kanareva-Dimitrovska, er tiltrådt som ny projektleder for ECML Kontaktpunkt Danmark til afløsning for Frits O. Sørensen. Jeg glæder mig rigtig meget at varetage de mange forskellige opgaver for at udbrede den nyeste viden om fremmedsproglæring, at være med til at styrke sprogundervisningen helt fra grundskolen og at gøre sproguddannelserne i Danmark endnu mere attraktive, som der står i ECML Kontaktpunkt Danmarks missions-beskrivelse. Hvis man er interesseret, kan man læse mere om mig [her](#).

Siden sidste nyhedsbrev er der igangsat og gennemført en hel del nye aktiviteter.

ECML lancerer sit nye program 2016-2019 ”Sprog er kernen af al læring”

LANGUAGES AT THE HEART OF LEARNING



LES LANGUES AU CŒUR DES APPRENTISSAGES

Siden starten af januar har alle ECML-netværk arbejdet på højtryk med forberedelsen af ECML nye program, ”Sprog er kernen af al læring”, der nu er klar til at gå i luften. Dette ambitiøse og innovative program har to centrale fokusområder: Udvikling og formidling.

Udviklingsdelen fokuserer på nøgleområder som *sproglæreres kompetencer*, *professionelle læringsmiljøer* og *flersproglige skolemiljøer*. I den indledende fase vil programmet beskæftige sig med *rammerne for tidlig sprogindlæring på læreruddannelserne* samt *behovet for samarbejde på tværs af klassetrin* i forhold til sprogindlæring.

Formidlingsdelen gør det muligt for medlemslandene at tilpasse og implementere ECML ressourcer og eksperter gennem undervisning og rådgivning og

gennem nationale support-events. Det er også muligt at markere Den Europæiske Sprogdag, samt deltage i konferencer, webinars og kollokvier, som er åbne for et bredere publikum. Efterspørgslen efter kurser og konsulentbistand indenfor de 10 fokusområder er rekordhøj, idet der allerede har været 25 henvendelser i 2016, og ECML har allerede afholdt 5 af de 16 workshops, som vi er forpligtet til, i henhold til aftalen om samarbejde mellem ECML og EU. To fokusområder er blevet dækket: Relating language curricula, tests and examinations to the CEFR, samt Supporting multilingual classrooms.

I første omgang fremkom der desværre ikke nogen danske projektansøgninger inden fristen d. 1. maj 2015. Jeg har derfor undersøgt om der er muligheder for at danske sprogfolk kan deltage på andre måder. Og det er der. Der kan stadig indmeldes danske deltagere til de to Think Tanks for 2016: *Whole-school teacher cooperation for support in the language(s) of schooling* og *Teacher education for early language learning*. Jeg sender snart flere oplysninger ud om dette når online konsultationer for nye deltagere er åbent.

Såfremt I er interesseret i yderligere information om det nye ECML program og **hvordan man deltager i det**, er I velkommen til at besøge ECML website og tage kontakt med mig.

ECML Training and consultancy



Danmark har mulighed for at søge gratis ekspertbistand fra ECML i forbindelse med arrangementer og initiative på det nationale niveau. Hvis I har en idé, kan I kan læse mere om dette her og tage kontakt med mig herom.

Sprogkonferencen 2016



ECML Kontaktpunkt Danmark afholder i år den store Sprogkonference *Sprog på kryds og tværs* i Odense (SDU), den 26. september, som også er den Europæiske Sprogdag. Konferencen har et nyt koncept med mere diversitet og flere institutioner og sprogaktører i spil. Titlen for konferencen 2016 er ”**Nye retninger i sprogundervisningen: forskning og praksis**”. Vi har inviteret to keynotes speakers, én fra udlandet, Robert O’Dowd (Universitetet i León, Spanien) som vil holde et oplæg om online sproglæring, og Petra Daryai-Hansen (KU & UCC) som vil tale om et nyt projekt om tidlig sprogstart. I den første del af konferencen - som går på tværs af sprogene - vil der blive præsenteret ph.d. projekter som er afsluttet for nylig. Den anden del af konferencen rummer udviklingsprojekter på tværs af sektorer, fra børnehave til universitet.

Det endelige program er på vej, så sæt indtil videre kryds i kalenderen d. 26. september og hold dig orienteret om programmet på denne [link](#).

Den Europæiske Sprogdag



En af de centrale aktiviteter i ECML er den Europæiske Sprogdag som er blevet fejret siden 2001 d. 26 september hvert år i alle medlemslande. De generelle målsætninger for den Europæiske Sprogdag er:

1. At gøre offentligheden opmærksom på vigtigheden af at lære sprog og mangfoldiggøre udbuddet af sprog, der læres, med det formål at øge flersprogethed og interkulturel forståelse;
2. At fremme den rige sproglige og kulturelle mangfoldighed i Europa, som skal bevares og styrkes;
3. At opfordre til livslang sproglæring både i og uden for uddannelsessystemet, hvad enten formålet er studie- eller arbejdsrelateret, knyttet til mobilitet eller til fornøjelse og udvekslinger.

Jeg opfordrer jer til at besøge den danske hjemmeside <http://ecml.dk/den-europaeiske-sprogdag/> eller den europæiske ECML-hjemmeside edl.ecml.at på alle sprog hvor I kan finde inspiration til jeres arrangement på

Sprogets Dag. I kan finde undervisningsmaterialer, konkurrencer på den europæiske plan og bestille markedsføringsmateriale via det Kontaktpunkt Danmark.

Kommende workshops i Graz, Østrig



Der er datasat to ECML workshops i 2016, én om aktionsforskning for sprog lærere (“Action research communities for language teachers” / “Communautés de recherche-action au service des enseignants de langues”) og én om Den Europæiske Referenceramme CEFR (“A quality assurance matrix for the use of the Common European Framework of Reference (CEFR)” / “Une matrice qualité pour l’utilisation du Cadre européen commun de référence (CECR)”), begge to i november 2016. Datoerne er allerede annonceret på [hjemmesiden](#), og jeg sender yderligere informationer ud, når tilmeldingen åbner.

Infomøder



ECML Kontaktpunkt fortsætter også i år med infoevents i nye mere dynamiske og målrettede formater. Vores mål er at tage kontakt med flere forskellige sprog pædagogiske miljøer. I april besøgte vi VIA i Aarhus. Vi har haft et møde med 3. års lærer studerende med dansk, engelsk og tysk som undervisningsfag. Jeg præsenterede ECML generelt og ECML Kontaktpunkt Danmark, jeg viste konkrete eksempler på undervisningsmateriale fra afsluttede projekter og vi talte med de studerende om, hvad de kan bruge kontaktpunktet til nu og på sigt.

Tag kontakt med mig og vi kan skræddersy et arrangement, der passer ind i den konkrete sammenhæng – på universiteter, professionshøjskoler eller andre steder.

Hjemmesiden ecml.dk og sociale medier



Hjemmesiden ecml.dk er allerede i starten af 2016 moderniseret, den har mere dynamisk og aktivt brugerinterface. Vi arbejder stadig på hjemmesiden. Siden februar 2016 er der oprettet en [Facebook](#) og [LinkedIn](#) profil for det nationale kontaktpunkt. I er meget velkomne til at følge os, at *'like'* os, men også at bidrage aktivt med oplysninger om relevante arrangementer, udgivelser og andet i forhold til sprog og interkulturalitet.

ECML Kontaktpunkt Danmark Brochure



ECML Kontaktpunkt Danmark har udarbejdet en brochure på dansk som I kan læse eller downloade [her](#). Brochuren vil blive uddelt på alle nationale events organiseret af Kontaktpunktet.

ECML Konference og workshop afholdt i Danmark



D. 25. april 2016 blev konferencen "*Developing plurilingual education in the Nordic and Baltic Countries*" afholdt som afslutning på projektet finansieret af ECML, Training and Consultancy <http://www.ecml.at/TrainingConsultancy/Plurilingualeducation/tabid/1694/language/en-GB/Default.aspx> og Nordplus Horizontal <http://www.delanoba.com>. Konferencen havde i sin fokus flersprogethedsdidaktik, tidligere sprogstart i engelsk, fransk og tysk samt interkulturel læring. Undervisererne og forskere i sprog fra grundskolen, ungdomsuddannelserne og de videregående uddannelser fra Danmark men også fra de otte baltiske og nordiske lande, partnere i projektet, var samlet på Læreruddannelsen Zahle i København.

Dagen efter, d. 26. april 2016 blev der afholdt den første ECML Training and Consultancy workshop i Danmark siden landet blev officielt medlem af ECML i 2013. Workshoppen "*How to define learning objectives in plurilingual education? The FREPA descriptors as a tool in early foreign language education*" blev afholdt af Michel Candelier og Anna Maria Curci, ECML eksperter, og var forbeholdt en mindre kreds selekterede og inviterede deltagere. Slides fra begge events kommer snart på vores hjemmeside.

Nyhedsbrevet fremover

Det er min hensigt at udsende Nyhedsbrevet tre gange årligt. Det næste vil udkomme sidst i August.

Mange gode hilsener,

Ana Kanareva-Dimitrovska

Project Manager, PhD

European Centre for Modern Languages, Contact Point Denmark

Promoting excellence in language education

Aarhus University

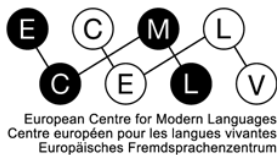
Jens Chr. Skous Vej 4, bldg. 1481, 460

8000 Aarhus C, Denmark

Tel. Office: + 45 87162829

E-mail: ContactPoint@ecml.dk and/or aekakd@cc.au.dk

Web: www.ecml.dk



Dear colleagues,

You are now receiving the first newsletter from the ECML Contact Point Denmark for this year.

From February 15, 2016, there was a person switching because I, Ana Kanareva-Dimitrovska, have been appointed the new project manager for the ECML Contact Point Denmark to replace Frits O. Sørensen. I look very much forward to performing the variety of tasks, to disseminating the latest knowledge on foreign language teaching and learning, to helping to strengthen language education from primary school right up to university and to making language education in Denmark even more attractive, according to the ECML Contact Point Denmark missionary description. If you are interested, you can read more about me [here](#).

Since the last newsletter a lot of new activities have been initiated and implemented.

ECML launches its new programme 2016-2019 "Languages at the heart of learning"



Since the beginning of January, it has been all-systems-go at the ECML as the new programme – "Languages at the heart of learning" – goes live. This ambitious and innovative programme has two main axes: development and mediation.

The development strand focuses on creating new solutions to the challenges in language education identified by ECML member states, through projects and think tanks; eight project teams have held their first meeting in Graz to plan the detail of how they will address such priority areas as language teacher competences, professional learning communities or school environments where all languages flourish. Broad consultations on teacher education for early language learning and the need for whole-school cooperation in the language of schooling are being prepared – consultations whose findings will feed into think tanks planned for the second half of the year.

Through the mediation strand, member states can adapt and implement existing ECML resources, access ECML expertise through training and consultancy and national support events, celebrate the European Day of Languages and take part in conferences, webinars and colloquia open to a wider public. Demand for the ten areas of Training and consultancy has reached a record high, with 25 requests for support in 2016 alone and 5 workshops of the 16 agreed already delivered within the ECML-EU Cooperation agreement, covering two focus areas: Relating language curricula, tests and examinations to the CEFR and Supporting multilingual classrooms. I will send you soon more information about that once online consultation officially open from ECML in Graz.

If you would like to find out more about the new ECML programme and **how to get involved**, please visit ECML website and get in touch with me.

ECML Training and consultancy



Denmark has the opportunity to request free training and consultancy activities from the ECML experts for events and initiatives on a national level. If you have an idea for workshop/seminar, you can read more about this [here](#) and get in touch with me afterwards.

Language conference 2016



ECML Contact Point Denmark organises this year the Language conference *Sprog på kryds og tværs* in Odense (SDU), on September, 26th which is also the European Day of Languages. The Conference has a new concept with more diversity and more institutions and language professionals involved. The title of the conference 2016 is "**New directions in language education: research and practice**". We have invited two keynote speakers, one from abroad, Robert O'Dowd (University of León, Spain), who will give a presentation on online language learning, and Petra Daryai-Hansen (KU & UCC), who will talk about a new project on early language learning. In the first part of the conference, PhD projects will be presented that have recently been completed across different languages. The second part of the conference includes development projects across sectors, from kindergarten to university. The final program is coming, save the date (September, 26th) and keep yourself informed about the program at this [link](#).

European Day of Languages



One of the key activities of the ECML is the European Day of Languages that has been celebrated since 2001 on 26th of September each year in all member states. The general objectives of the European Day of Languages are:

1. Alerting the public to the importance of language learning and diversifying the range of languages learnt in order to increase plurilingualism and intercultural understanding;
2. Promoting the rich linguistic and cultural diversity of Europe, which must be preserved and fostered;
3. Encouraging lifelong language learning in and out of school, whether for study purposes, for professional

needs, for purposes of mobility or for pleasure and exchanges.

I invite you to visit the Danish website <http://ecml.dk/den-europaeiske-sprogdag/> or the European ECML website edl.ecml.at in all languages where you can find inspiration for your event for the European Day of Languages. You will find ready-to-use teaching materials, competitions on the European plan and you can order a certain number of materials via the Contact Point Denmark.

Upcoming workshops in Graz, Austria



There are two ECML workshops in 2016, one on action research for language teachers ("Action research communities for language teachers" / "Communautés de recherche-action au service des enseignants de langues") and one on European Framework of Reference ("A quality assurance matrix for the use of the Common European Framework of Reference (CEFR) "/" Une matrice qualité pour l'utilisation du Cadre européen commun de référence (CECR) "), both in November 2016. The dates have already been announced on the [website](#), and I will send out further details when registration opens.

Info events



ECML Contact Point continues also this year with info events in new more dynamic and targeted formats. Our goal is to make contact with several different language educational environments. In April we visited VIA in Aarhus. We have had a meeting with third-year student teachers who have Danish, English and German as teaching subjects. I presented ECML in general and ECML Contact Point Denmark, I showed concrete examples of teaching materials from completed projects and we talked about what they can get from the national Contact Point for now and in the long term. Keep in contact with me and we can tailor together an event that fits into the specific context - at universities, university colleges or elsewhere.

Website ecml.dk and social media



The website ecml.dk has been under modernisation since the beginning of 2016, it has more dynamic and active user interface. We are still working on the website. Since February 2016, there has been a [Facebook](#) and [LinkedIn](#)

profile for the national Contact Point. You are welcome to follow us and to 'like' us, but also to contribute actively with information about relevant events, publications, and other in relation with languages and interculturality.

ECML Contact Point Denmark Brochure



ECML Contact Point Denmark has prepared a brochure in Danish and you can read it or download it [here](#). The brochure will be distributed at all national events organized by the Contact Point.

ECML conference and workshop held in Denmark



On the 25th of April 2016, the conference *"Developing plurilingual education in the Nordic and Baltic Countries"* was held to mark the end of the project on plurilingual education in the Nordic and Baltic countries funded by the ECML, Training and Consultancy <http://www.ecml.at/TrainingConsultancy/Plurilingualeducation/tabid/1694/language/en-GB/Default.aspx> and [Nordplus Horizontal](#). The conference focused on plurilingualism, pluriculturalism and early language learning in English, French and German as well as intercultural learning. Language teachers and researchers from primary and secondary schools as well as from higher education from Denmark, but also from the eight Baltic and Nordic countries, partners in the project, were together in Læreuddannelse Zahle in Copenhagen.

The day after, April 26, 2016 the first ECML Training and Consultancy workshop was held in Denmark since the country became an official member of the ECML in 2013. The workshop *"How to define learning Strategy in plurilingual education? The FREPA descriptors as a tool in early foreign language education"* had for speakers Michel Candelier and Anna Maria Curci, ECML experts and was reserved for selected and invited participants. Slides from both events will come soon on our website.

Newsletter in the future

It is my intention to send newsletter three times per year. The next will be sent in late August.

Best regards,

Ana Kanareva-Dimitrovska

Project Manager, PhD

European Centre for Modern Languages, Contact Point Denmark

Promoting excellence in language education

Aarhus University

Jens Chr. Skous Vej 4, bldg. 1481, 460

8000 Aarhus C, Denmark

Tel. Office: + 45 87162829

E-mail: ContactPoint@ecml.dk and/or aekakd@cc.au.dk

Web: www.ecml.dk

